

**Linguistique de l’anglais |** **Le référent** /ˈrɛfərənt/

Plusieurs définitions et explications pour mieux appréhender la grammaire

**A| Plusieurs définitions**

1. **« Le référent est l'élément extérieur à quoi quelque chose peut être rapporté, référé. »**

<https://www.universalis.fr/encyclopedie/referent/>

1. **« Ce à quoi le signe linguistique renvoie soit dans la réalité extra-linguistique ou univers réel, soit dans un univers imaginaire »** <https://www.lalanguefrancaise.com/dictionnaire/definition/referent>
2. “A **referent** (/ˈrɛfərənt/) **is a person or thing to which a name – a linguistic expression or other symbol – refers.** For example, in the sentence *Mary saw me*, the referent of the word *Mary* is the particular person called Mary who is being spoken of, while the referent of the word *me* is the person uttering the sentence.” <https://en.wikipedia.org/wiki/Referent>
3. **“The thing in the world that a word or phrase denotes or stands for.”**

Example: ‘‘the Morning Star’ and ‘the Evening Star’ have the same referent (the planet Venus)’

<https://www.lexico.com/definition/Referent>

1. **“The** [**person**](https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/person)**, thing, or** [**idea**](https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/idea) **that a word, phrase, or** [**object**](https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/object) **refers to’”**

<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/referent>

**Le réfèrent est la chose, l’objet, l’être, l’événement, le phénomène, le concept, le morceau de discours auquel renvoie signe linguistique (un mot, une expression)**

**B| Exemples**

* **Anaphore de construction dite culturelle :**

Comme lorsqu’on dit « ***The president*** » **aux Etats Unis**, tout le monde sait qu’il y a un président.

Cette première mention « there is a president in the United States” est **sous-jacente**, implicite.

Dans cet exemple, on parle d’anaphore culturelle (le fait de savoir qu’il y a un président fait partie de la culture commune, du savoir commun – **nul besoin donc d’expliciter et de présenter le référent** – il est connu de tous.)

* **Anaphore de construction dite situationnelle :**

On reprend un référent présent **dans une situation**.

« I’ll read ***the newspaper*** »

* le locuteur et son interlocuteur le savent et/ou voient « That there is a newspaper »